85 J/1 EDITION 1 **METRIC** Canada **MÉTRIQUE** ÉDITION 1 85 J/1

PILOT ISLANDS

DISTRICT OF MACKENZIE DISTRICT DE MACKENZIE

NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Military users, refer to this map as: / Référence de cette carte pour usage militaire: SERIES A 701 SÉRIE; MAP 85 J/1 CARTE; EDITION 1 MCE ÉDITION

PILOT ISLANDS
85 J/1
EDITION 1 ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

- ROAD, HARD SURFACE ... ROUTE, REVÊTEMENT DUR
- ROAD, LOOSE SURFACE ... ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
- CART TRACK, WINTER ROAD ... CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
- TRAIL, CUT LINE, PORTAGE ... SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
- BUILT-UP AREA ... AGGLOMÉRATION
- RAILWAY: SIDING; STATION; STOP ... CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT
- BRIDGE ... PONT
- SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE ... BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
- HOUSE; BARN ... MAISON; GRANGE
- CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE ... ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
- TOWER: LANDMARK OBJECT ... TOUR: POINT DE REPÈRE
- WELL: OIL, GAS; TANK: WATER ... PUITS: PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR: EAU
- POWER TRANSMISSION LINE ... LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
- MINE; GRAVEL PIT ... MINE; GRAVIÈRE
- CUTTING; EMBANKMENT ... DÉBLAI; REMBLAI
- INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER ... FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
- PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED ... LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
- COUNTY, DISTRICT BOUNDARY ... LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
- TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY ... LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
- MUNICIPALITY BOUNDARY ... LIMITE DE MUNICIPALITÉ
- RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY ... LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
- OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE ... LIMITE DE SURFACE REPÈRE; LIMITE APPROXIMATIVE
- D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED ... COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
- D.L.S. SECTION CORNERS ... COINS DE SECTION (A.T.C.)
- HORIZONTAL CONTROL POINT ... POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
- BENCH MARK WITH ELEVATION (365) ... REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
- SPOT ELEVATION, PRECISE (397) ... POINT COTÉ, PRÉCIS
- STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE ... COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
- LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE ... LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
- FLOODED LAND ... TERRAIN INONDÉ
- MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG ... MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX, FONDRIÈRE À FILAMENTS
- DRY RIVER BED WITH CHANNELS ... LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
- RAPIDS; FALLS; RAPIDS ... RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
- FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS ... ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
- TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS (LT, PG) ... TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA
- PALSA BOG (PA) ... FONDRIÈRE DE PALSE
- DAM; WHARF ... BARRAGE; QUAI
- ICEFIELD (GLACIER); MORAINE (GL) ... CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINE
- DEBRIS COVERED ICE ... GLACE AVEC DÉBRIS
- PINGO ... PINGO
- DITCH ... FOSSÉ
- CONTOURS (400) ... COURBES DE NIVEAU
- APPROXIMATE CONTOURS ... COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
- DEPRESSION CONTOUR ... COURBE DE CUVETTE
- CLIFF ... FALAISE
- SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND; WATER (965±, 590±) ... POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
- ESKER ... ESKER
- SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES ... SABLE, DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
- HISTORIC SITE ... LIEU HISTORIQUE
- WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA (F, C) ... SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

NAVIGATION LIGHT ... FEU DE NAVIGATION

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID ZONE 12.
NOTER: LES AMORCES NUMÉROTÉES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDIQUENT LE QUADRILLAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
Metres 30 20 10 0
Feet 100 50 0
100 Metres / 1000 Pieds

T.N. N.G.
2°26' or/ou 43 Mils
25°40' or/ou 456 Mils
Grid north — Nord du quadrillage
Magnetic north — Nord magnétique

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1986
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 29.4'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1986
Variation annuelle décroissante 29,4'

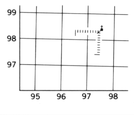
85 J/7	85 J/8	85-I/5
85 J/2	85 J/1	85-I/4
85 G/15		85 H/13

Index to adjoining Maps of the National Topographic System
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 11
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m
11 V	PV / PU / 69

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS



REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE: CHURCH - ÉGLISE (as above / ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point: 97
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:
Estimate tenths of a square from this line eastward to point: 5
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est:
NORTHING: Read number on grid line immediately below point: 975
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère: 98
Estimate tenths of a square from this line northward to point: 4
Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord:
GRID REFERENCE: 984
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

PILOT ISLANDS
85 J/1
EDITION 1 ÉDITION

Energy, Mines and Resources Canada / Énergie, Mines et Ressources Canada

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, FROM AERIAL PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1979. PUBLISHED IN 1987.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1987, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA. DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL

CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927

TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

THIS MAP IS FOREST COVERED.

Scale 1:50 000 Échelle

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Miles 1 0 1 2 3 Milles

ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927

PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

CETTE RÉGION EST RECOUVERTE DE FORÊTS.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, À L'AIDE DE PHOTOGRAPHIES AÉRIENNES PRISES EN 1978. PUBLIÉE EN 1987.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1987, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1986 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITE DE 1986 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

METRIC/MÉTRIQUE